

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Егорова Галина Викторовна  
Должность: Проректор по учебной работе  
Дата подписания: 25.01.2023 14:16:17  
Уникальный программный ключ:  
4963a4167398d8232817460cf5aa76d186dd7c25

**Министерство образования Московской области  
Государственное образовательное учреждение высшего образования  
Московской области  
«Государственный гуманитарно-технологический университет»**

**УТВЕРЖДАЮ**

**Проректор**



«31» августа 2022 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Б1.В.07**

**Общая теория текста и дискурса**

<b>Направление подготовки</b>	<b>44.04.01 Педагогическое образование (уровень магистратуры)</b>
<b>Направленность (профиль) программы</b>	<b>Языковое образование и сопоставительная лингвистика</b>
<b>Квалификация (степень) выпускника</b>	<b>магистр</b>
<b>Форма обучения</b>	<b>заочная</b>

**Орехово-Зуево  
2022**

## 1. Пояснительная записка

Рабочая программа дисциплины составлена на основе учебного плана 44.04.01 Педагогическое образование (уровень магистратуры), профиль «Языковое образование и сопоставительная лингвистика», 2022 года начала подготовки, очная форма обучения. При реализации образовательной программы университет вправе применять дистанционные образовательные технологии.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

### 2.1 Цели дисциплины

Цель данного курса – сформировать представление о направлениях исследования текста и дискурса направлений лингвистической науки, способствовать развитию умений применять знания общих закономерностей функционирования языка и методов его анализа к решению конкретных задач в области лингвистики.

### Задачи дисциплины

Достижение указанной цели предполагает решение таких задач как:

- рассмотрение истории изучения общей теории текста и дискурса;
- ознакомление с различными трактовками понятий «текст» и «дискурс»;
- ознакомление с основными понятиями, направлениями и методами общей теории текста и дискурса;
- овладение терминологическим аппаратом изучаемой дисциплины;
- дискурсивного анализа;
- овладение способностью самостоятельно разрабатывать актуальную проблему, имеющую теоретическую и практическую значимость.

### 2.2 Знания и умения обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины.

<b>В результате изучения дисциплины «Методика преподавания иностранного языка» обучающийся должен обладать следующими компетенциями:</b>	<b>Коды формируемых компетенций</b>
<b>Универсальные компетенции (УК):</b>	
Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4
<b>Профессиональные компетенции</b>	
Способен адекватно передавать коммуникативно-функциональное содержание исходного текста равноценными средствами переводящего языка, определять тип, жанр, тематические и функционально-стилистические параметры текста.	ПК-2
Обеспечение межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения.	ПК-3

### Индикаторы достижения компетенций

Код и наименование универсальной компетенции	Наименование индикатора достижения универсальной компетенции
--	--

<p>УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.1. <b>Знает:</b> основные законодательные документы, касающиеся системы образования, прав и обязанностей субъектов учебного процесса и способы работы с научной литературой, конкретными программными продуктами и электронными ресурсами;  УК-4.2. <b>Умеет:</b> сопоставить точки зрения по той же теме в разных публикациях; использовать современные методы, самостоятельно обрабатывать, интерпретировать и представлять результаты научно-исследовательской деятельности по установленным формам ;адекватно оценивать собственные профессиональные возможности с помощью современных коммуникативных технологий.  УК-4.3. <b>Владеет:</b> навыками применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.</p>
<p><b>ПК-2</b> Способен адекватно передавать коммуникативно-функциональное содержание исходного текста равноценными средствами переводящего языка, определять тип, жанр, тематические и функционально-стилистические параметры текста</p>	<p><b>ПК-2.1 Знает:</b> способы адекватной передачи коммуникативно-функционального содержания исходного текста  <b>ПК -2.2. Умеет:</b> определять тип, жанр, тематические и функционально-стилистические параметры исходного текста  <b>ПК-2.3 Владеет:</b> способностью адекватно передавать коммуникативно-функциональное содержание исходного текста равноценными средствами переводящего языка, определять тип, жанр, тематические и функционально-стилистические параметры текста</p>
<p><b>ПК-3</b> Обеспечение межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения</p>	<p><b>ПК-3.1. Знает:</b> устные и письменные формы речи в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения.  <b>ПК-3.2. Умеет:</b> использовать устные и письменные формы речи в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения.  <b>ПК-3.3. Владеет:</b> приемами межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения.</p>

### 3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Общая теория текста и дискурса» относится к части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений (Б1.В.07).

#### 1. Структура и содержание дисциплины

№	Раздел/тема	Се мес	Всего	Виды учебных занятий		Пр ом еж уго
				Контактная работа		

п/п			час.	Лекции Л	Контроль	Практич. Занятия ПЗ	СРС	
1	Тема 1. Текст как объект лингвистических исследований. Типология текстов. Структура текста, единицы текста. Основные категории и свойства текста.	3	16	4		2	10	
2	Тема 2 Понятие дискурса как объекта лингвистики. Жанры и виды дискурса. Основные лингвистические параметры дискурса. Типология дискурса	3	14	4		2	8	
3	Тема 3. Текст – дискурс - коммуникация.	3	6	2			4	
	Промежуточная аттестация		36	10		4	22	Зачет
4	Тема 4 Когнитивные аспекты текста и дискурса.	4	16	4		2	10	
5	Тема 5 Методы анализа текста и дискурса.	4	14	4		2	8	
6	Тема 6 Информативность текста и дискурса.	4	6	2			4	
	Промежуточная аттестация		36	10		4	22	Зачет с оценкой
	ИТОГ		<b>72</b>	<b>20</b>		<b>8</b>	<b>44</b>	

#### 4.2. Содержание дисциплины, структурированное по темам / разделам Содержание лекционных занятий

##### Семестр 3

##### Лекция 1 (4 часа)

**Тема:** Текст как объект лингвистических исследований. Типология текстов. Структура текста, единицы текста. Основные категории и свойства текста.

**Учебные цели:**

- 1) дать представление о понятии «текст» и методах его исследования;
- 2) дать классификацию текстов;
- 3) дать представление становлении и развитии общей теории текста.

**Основные термины и понятия:**

Язык

Текст

Лингвистика

Классификация

Метод

Анализ

## **Лекция 2 (4 часа)**

**Тема:** Понятие дискурса как объекта лингвистики. Жанры и виды дискурса. Основные лингвистические параметры дискурса. Типология дискурса

### **Учебные цели:**

- 1) дать представление о понятии «дискурс»;
- 2) определить жанры и виды дискурса;
- 3) дать типологию дискурса.

### **Основные термины и понятия:**

Дискурс

Дискурсивный анализ

Категория

Теория

Единицы дискурса

Тип

Жанр

## **Лекция 3 (2 часа)**

**Тема:** Текст – дискурс - коммуникация.

### **Учебные цели:**

- 1) дать представление об особенностях языковой ситуации в XVIII веке;
- 2) дать характеристику языка XVIII века;
- 3) дать представление о литературном процессе данного периода.

### **Основные термины и понятия:**

Коммуникация

Говорящий

Слушающий

Текст

Дискурс

Социальная сфера

## **Лекция 4 (4 часа)**

**Тема:** Когнитивные аспекты текста и дискурса.

### **Учебные цели:**

- 1) дать представление об языковых и текстовых знаниях;
- 2) ввести понятие «когнитивный»;
- 3) ввести понятие «текстовая / дискурсивная картина мира».

### **Основные термины и понятия:**

Когниция

Когнитивный

Текст

Дискурс

Картина мира

Язык

## **Лекция 5 (4 часа)**

**Тема:** Методы анализа текста и дискурса.

### **Учебные цели:**

- 1) дать представление о методах изучения текста и дискурса;
- 2) дать представление об анализе текста и дискурса.

### **Основные термины и понятия:**

Метод

Анализ

Компонентный

Контекст

Функциональный

## **Лекция 6 (2 часа)**

**Тема:** Информативность текста и дискурса.

### **Учебные цели:**

- 1) дать представление информативности текста и дискурса;
- 2) дать представление о восприятии текста и дискурса с позиций лингвистики.

### **Основные термины и понятия:**

Информация

Информативность

Структура текста

Авторское намерение

Восприятие сообщения

## **Практические занятия**

### **Семестр 3**

#### **Практическое занятие 1 (2 часа)**

**Тема:** Текст как объект лингвистических исследований. Типология текстов. Структура текста, единицы текста. Основные категории и свойства текста.

### **Учебные цели:**

- 4) дать представление о понятии «текст» и методах его исследования;
- 5) дать классификацию текстов;
- 6) дать представление становлении и развитии общей теории текста.

### **Основные термины и понятия:**

Язык

Текст

Лингвистика

Классификация

Метод

Анализ

#### **Практическое занятие 2 (2 часа)**

**Тема:** Понятие дискурса как объекта лингвистики. Жанры и виды дискурса. Основные лингвистические параметры дискурса. Типология дискурса

### **Учебные цели:**

- 4) дать представление о понятии «дискурс»;
- 5) определить жанры и виды дискурса;
- 6) дать типологию дискурса.

### **Основные термины и понятия:**

Дискурс

Дискурсивный анализ

Категория

Теория

Единицы дискурса

Тип

Жанр

### **Семестр 4**

#### **Практическое занятие 3 (2 часа)**

**Тема:** Когнитивные аспекты текста и дискурса.

### **Учебные цели:**

- 4) дать представление об языковых и текстовых знаниях;
- 5) ввести понятие «когнитивный»;
- 6) ввести понятие «текстовая / дискурсивная картина мира».

### **Основные термины и понятия:**

Когниция  
Когнитивный  
Текст  
Дискурс  
Картина мира  
Язык

### **Практическое занятие 4 (2 часа)**

**Тема:** Методы анализа текста и дискурса.

#### **Учебные цели:**

- 3) дать представление о методах изучения текста и дискурса;
- 4) дать представление об анализе текста и дискурса.

### **Основные термины и понятия:**

Метод  
Анализ  
Компонентный  
Контекст  
Функциональный

### **5. Задания для организации самостоятельной работы обучающихся.**

Самостоятельная работа магистрантов направлена на углубление и закрепление знаний магистранта, развитие практических умений. Самостоятельная работа в рамках изучаемой дисциплины включает следующие виды работ:

- подготовка к контрольной работе;
- подготовка реферата;
- подготовка к тесту;
- подготовка к зачету и зачету с оценкой.

**Задание 1:** Подготовьте сообщение по следующим темам:

1. Текст как объект исследования в лингвистике.
2. Дискурс как объект междисциплинарного изучения.
3. Дискурсивный анализ как научное направление.
4. Текст как система.
5. Гипертекст и метатекст.
6. Функциональный и прагматический аспекты в изучении текста.
7. Интертекстуальность. Определение и примеры.
8. Политический нарратив как дискурсивная единица.
9. Проблематика речевого воздействия.
10. Способы интенционального воздействия.

### **6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля обучающихся по дисциплине**

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля, промежуточной аттестации приведен в приложении

### **7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.**

#### **Перечень основной литературы:**

1. Голикова, Т. А. Теория текста : учебное пособие : [16+] / Т. А. Голикова. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 311 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=441279> (дата обращения: 14.11.2022).
2. Дискурс и стиль: теоретические и прикладные аспекты / Е. А. Баженова, Л. Р. Безуглая, Д. Бжозовская [и др.] ; под ред. Н. И. Клушиной, Н. В. Смирновой, Г. Я.

Солганик. – 4-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – 268 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375386> (дата обращения: 14.11.2022).

3. Любичева, Е. В. Основы теории текста: учебное пособие с методическими рекомендациями для студентов : [16+] / Е. В. Любичева ; Институт специальной педагогики и психологии. – Санкт-Петербург : Институт специальной педагогики и психологии, 2015. – 120 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438764> (дата обращения: 14.11.2022).

## **7.2. Перечень дополнительной литературы:**

1. Моисеева, И. Ю. Теоретические проблемы текста : учебное пособие / И. Ю. Моисеева ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – Часть 1. – 115 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481782> (дата обращения: 14.11.2022).

2. Фокина, М. А. Филологический анализ текста : учебное пособие : [16+] / М. А. Фокина ; Костромской государственный университет им. Н. А. Некрасова. – Кострома : Костромской государственный университет (КГУ), 2013. – 140 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275635> (дата обращения: 14.11.2022).

## **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

Все обучающиеся университета обеспечены доступом к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам.

### **Современные профессиональные базы данных:**

ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://biblioclub.ru/>

База научных статей Издательства «Грамота» <http://www.gramota.net/materials.html>

Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» <http://window.edu.ru/>

Единая коллекция информационно-образовательных ресурсов <http://school-collection.edu.ru/>

### **Информационные справочные системы:**

Яндекс.Переводчик <https://translate.yandex.ru/>

Переводчик онлайн и словарь от PROMT <https://www.translate.ru/>

Онлайн-переводчик и словари <https://www.webtran.ru/>

Словарь Lingvo Live <https://www.lingvolive.com/ru-ru>

Яндекс <https://yandex.ru/>

Рамблер <https://www.rambler.ru/>

Google <https://www.google.ru/>

Mail.ru <https://mail.ru/>

1) Портал Минобрнауки РФ:

<http://минобрнауки.рф/документы/924>

<http://lingvo.abbyyonline.com/>

<http://www.multitran.ru/>

### **Интернет-ресурсы**

[http://www.pearsonlongman.com/students/.](http://www.pearsonlongman.com/students/)

<http://www.voanews.com/learningenglish/home/>

[www.magicseminar.ru](http://www.magicseminar.ru)

[www.gramma.ru](http://www.gramma.ru) (сайт «Культура письменной речи», созданный для оказания помощи в овладении нормами современного русского литературного языка и навыками совершенствования устной и письменной речи, создания и редактирования текста)

[www.krugosvet.ru](http://www.krugosvet.ru) (универсальная научно-популярная онлайн-энциклопедия «Энциклопедия Кругосвет»).

[www.spravka.gramota.ru](http://www.spravka.gramota.ru) (сайт «Справочная служба русского языка»)



## 9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

Наименование аудиторий	Оснащенность аудиторий (оборудование, технические средства обучения)	Перечень лицензионного программного обеспечения
<p>Учебная аудитория для проведения лекционных занятий, практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 46 142611 Московская область, г. Орехово-Зуево, ул. Зеленая, д.22</p>	<p>Доска, комплект мебели для обучающихся: стол – 30, стул – 60, комплект мебели для преподавателя: стол – 1, стул – 1, проекционные экраны в лекционных аудиториях, мультимедийные стационарные и переносные проекторы, ноутбуки. Стойка напольная для выступающих, интерактивная доска, проектор NEC VT 570 LCD.</p>	<p>MicrosoftWindowsXPProfessionalwithServicePack 3, лицензия MicrosoftOpenLicense № 42921182 от 12.10.2007 для ГОУ ВПО Московский государственный областной педагогический институт. Пакет офисных программ MicrosoftOffice 2007 Standard, лицензия Microsoft Open License № 42921182 от 12.10.2007 для ГОУ ВПО Московский государственный областной педагогический институт.</p>
<p>Учебная аудитория для проведения лекционных занятий, практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 60 142611 Московская область, г. Орехово-Зуево, ул. Зеленая, д.22</p>	<p>Доска, комплект мебели для обучающихся: стол – 18, стул – 36, комплект мебели для преподавателя: стол – 1, стул – 1, проекционные экраны в лекционных аудиториях, мультимедийные стационарные и переносные проекторы, ноутбуки</p>	<p>MicrosoftWindowsXPProfessionalwithServicePack 3, лицензия MicrosoftOpenLicense № 42921182 от 12.10.2007 для ГОУ ВПО Московский государственный областной педагогический институт. Пакет офисных программ MicrosoftOffice 2007 Standard, лицензия Microsoft Open License № 42921182 от 12.10.2007 для ГОУ ВПО Московский государственный областной педагогический институт.</p>
<p>Учебная аудитория для проведения лекционных занятий, практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 67 142611, МО, г. Орехово-Зуево, ул. Зеленая, д. 22</p>	<p>Доска, комплект мебели для обучающихся: стол – 18, стул – 36, комплект мебели для преподавателя: стол – 1, стул – 1, проекционные экраны в лекционных аудиториях, мультимедийные стационарные и переносные проекторы, ноутбуки</p>	<p>MicrosoftWindowsXPProfessionalwithServicePack 3, лицензия MicrosoftOpenLicense № 42921182 от 12.10.2007 для ГОУ ВПО Московский государственный областной педагогический институт. Пакет офисных программ MicrosoftOffice 2007 Standard, лицензия Microsoft Open License № 42921182 от 12.10.2007 для ГОУ ВПО Московский государственный областной педагогический институт.</p>
<p>Учебная аудитория для проведения лекционных занятий, практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 58</p>	<p>Доска, комплект мебели для обучающихся: стол – 18, стул – 37, комплект мебели для преподавателя: стол – 1, стул – 1, проекционные экраны в лекционных аудиториях, мультимедийные стационарные и переносные проекторы, ноутбуки</p>	<p>MicrosoftWindowsXPProfessionalwithServicePack 3, лицензия Microsoft Open License № 42921182 от 12.10.2007 для ГОУ ВПО Московский государственный областной педагогический институт. Пакет офисных программ MicrosoftOffice 2007 Standard, лицензия Microsoft Open License № 42921182 от 12.10.2007 для ГОУ ВПО Московский</p>

142611 Московская область, г. Орехово-Зуево, ул. Зеленая, д.22		государственный областной педагогический институт
Информационный многофункциональный центр для самостоятельной работы, оборудованный местами для индивидуальной работы студента в сети Internet 142611 Московская область, г. Орехово-Зуево, ул. Зеленая, д.4	Комплект мебели для обучающихся: столов – 38, стульев – 38, ПК (30 шт.) с подключением к локальной сети ГГТУ, выход в ЭИОС и Интернет.	Пакет офисных программ MicrosoftOfficeProfessionalPlus 2016, лицензия Microsoft Open License № 66217822 от 22.12.2015 для Государственный гуманитарно-технологический университет. Предустановленная операционная система MicrosoftWindows 10 HomeОЕМ-версия Обновление операционной системы до версии MicrosoftWindows 10 Professional, лицензия MicrosoftOpenLicense № 66217822 от 22.12.2015 для Государственный гуманитарно-технологический университет.

### 10. Обучение инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

При необходимости рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья. Для этого требуется заявление студента (его законного представителя) и заключение психолого-медико-педагогической комиссии (ПМПК).

Составитель: к.ф.н., доцент Савельева Е.Б.



Программа утверждена на заседании кафедры романо-германской филологии от 31 августа 2022г., протокол №1.

Зав. кафедрой Касаткина О.А.



Министерство образования Московской области  
Государственное образовательное учреждение высшего образования  
Московской области  
«Государственный гуманитарно-технологический университет»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ  
АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Б1.В.07

Общая теория текста и дискурса

Направление подготовки	44.04.01 Педагогическое образование (уровень магистратуры)
Направленность (профиль) программы	Языковое образование и сопоставительная лингвистика
Квалификация (степень) выпускника	магистр
Форма обучения	заочная

Орехово-Зуево  
2022г.

### 1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.

<p>УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.1. <b>Знает:</b> основные законодательные документы, касающиеся системы образования, прав и обязанностей субъектов учебного процесса и способы работы с научной литературой, конкретными программными продуктами и электронными ресурсами;          УК-4.2. <b>Умеет:</b> сопоставить точки зрения по той же теме в разных публикациях; использовать современные методы, самостоятельно обрабатывать, интерпретировать и представлять результаты научно-исследовательской деятельности по установленным формам ;адекватно оценивать собственные профессиональные возможности с помощью современных коммуникативных технологий.          УК-4.3. <b>Владеет:</b> навыками применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.</p>
<p><b>ПК-2</b> Способен адекватно передавать коммуникативно-функциональное содержание исходного текста равноценными средствами переводящего языка, определять тип, жанр, тематические и функционально-стилистические параметры текста</p>	<p><b>ПК-2.1 Знает:</b> способы адекватной передачи коммуникативно-функционального содержания исходного текста  <b>ПК -2.2. Умеет:</b> определять тип, жанр, тематические и функционально-стилистические параметры исходного текста  <b>ПК-2.3 Владеет:</b> способностью адекватно передавать коммуникативно-функциональное содержание исходного текста равноценными средствами переводящего языка, определять тип, жанр, тематические и функционально-стилистические параметры текста</p>
<p><b>ПК-3</b> Обеспечение межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения</p>	<p><b>ПК-3.1. Знает:</b> устные и письменные формы речи в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения.  <b>ПК-3.2. Умеет:</b> использовать устные и письменные формы речи в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения.  <b>ПК-3.3. Владеет:</b> приемами межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения.</p>

### 1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.

Оценка уровня освоения компетенции на разных этапах их формирования проводится на основе дифференцированного контроля каждого показателя компетенции в рамках оценочных средств, приведенных в ФОС.

Оценка «5» и «4» соответствует повышенному уровню освоения компетенции согласно критериям оценивания, приведенных в таблице к соответствующему оценочному средству

Оценка «3» соответствует базовому уровню освоения компетенции согласно критериям оценивания, приведенных в таблице к соответствующему оценочному средству

Оценка «2» соответствует показателю «компетенция не освоена»

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде	Критерии оценивания
1	2	3	4	5
<i>Оценочные средства для проведения текущего контроля</i>				
1	Тест (показатель компетенции «Знание»)	Система стандартизированных заданий, позволяющая измерить уровень знаний и умений обучающегося.	Тестовые задания	Оценка «Отлично» - выполнено более 90% заданий. Оценка «Хорошо» - выполнено более 75 % заданий. Оценка «Удовлетворительно» - выполнено более 60 % заданий. Оценка «Неудовлетворительно» - выполнено менее 60 % заданий.
2	Реферат (показатель компетенции «Умение»)	Продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.	Тематика рефератов	Оценка «Отлично»: используется основная литература по проблеме, дано теоретическое обоснование актуальности темы, проведен анализ литературы, показано применение теоретических положений в профессиональной деятельности, работа корректно оформлена (орфография, стиль, цитаты, ссылки и т.д.). Изложение материала работы отличается логической последовательностью, наличием иллюстративно-аналитического материала (таблицы, диаграммы, схемы и т. д. – при необходимости), ссылок на литературные и нормативные источники.

			<p>Оценка «Хорошо»: использована основная литература по теме (методическая и научная), дано теоретическое обоснование темы, раскрыто основное содержание темы, работа выполнена преимущественно самостоятельно, содержит проблемы применения теоретических положений в профессиональной деятельности. Изложение материала работы отличается логической последовательностью, наличием иллюстративно-аналитического материала (таблицы, диаграммы, схемы и т. д. при необходимости), ссылок на литературные и нормативные источники. Имеются недостатки, не носящие принципиального характера, работа корректно оформлена.</p> <p>Оценка «Удовлетворительно»- библиография ограничена, нет должного анализа литературы по проблеме, тема работы раскрыта частично, работа выполнена в основном самостоятельно, содержит элементы анализа реальных проблем. Не все рассматриваемые вопросы изложены достаточно глубоко, есть нарушения логической последовательности.</p>
--	--	--	--

				<p>Оценка «<i>Неудовлетворительно</i>»- не раскрыта тема работы. Работа выполнена самостоятельно, носит описательный характер, ее материал изложен неграмотно, без логической последовательности, ссылок на литературные и нормативные источники</p>
3	<p>Контрольная работа (показатель компетенции «Владение»)</p>	<p>Контрольные работы проводятся с целью определения конечного результата в обучении по данной теме или разделу, позволяют контролировать знания одного и того же материала неоднократно.</p>	<p>Перечень контрольных работ</p>	<p>Оценка «<i>отлично</i>» ставится, если:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся дал полный и правильный ответ на вопрос, выполнил все пункты контрольной работы (100%) с незначительным количеством ошибок (не более 5).</li> </ul> <p>Оценка «<i>хорошо</i>» ставится, если:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся дал достаточно полный ответ на вопрос, выполнил 80% контрольной работы с допустимым количеством ошибок (не более 10).</li> </ul> <p>Оценка «<i>удовлетворительно</i>» ставится, если:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся дал краткий ответ на вопрос, выполнил 50 % контрольной работы со значительным количеством ошибок (более 10).</li> </ul> <p>Оценка «<i>неудовлетворительно</i>» ставится, если:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся показывает незнание вопроса на уровне основных понятий, имеются затруднения и ошибки, выполнил менее</li> </ul>

				50% контрольной работы.
4	Презентация (показатель компетенции «Умение»)	Работа, направленная на выполнение комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения учебных задач, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления.	Тематика презентаций	<p>Оценка «Отлично» - содержание презентации полностью соответствует заявленной теме, рассмотрены дискуссионные вопросы по проблеме, слайды расположены логично, последовательно, завершается презентация четкими выводами и полным списком использованной литературы.</p> <p>Оценка «Хорошо» - содержание презентации полностью соответствует заявленной теме, но тема раскрыта недостаточно полно, отсутствуют новейшие литературные источники по проблеме, при оформлении презентации имеются недочеты.</p> <p>Оценка «Удовлетворительно» - содержание презентации не в полной мере соответствует заявленной теме, тема раскрыта недостаточно полно, использовано небольшое количество научных источников, нарушена логичность и последовательность в расположении слайдов.</p> <p>Оценка «Неудовлетворительно» - презентация не соответствует заявленной теме, материал изложен непоследовательно, язык презентации не отражает научного стиля.</p>
<i>Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации</i>				
5	Зачет с оценкой	Контрольное мероприятие, которое	Вопросы к зачету	«Зачтено»: <b>знание</b> теории вопроса,



		<p>проводится по окончанию изучения дисциплины.</p>	<p>оценкой</p>	<p>понятийно-терминологического аппарата дисциплины (состав и содержание понятий, их связей между собой, их систему);  <b>умение</b> анализировать проблему, содержательно и стилистически грамотно излагать суть вопроса;  <b>владение</b> аналитическим способом изложения вопроса, навыками аргументации.  <i>«Не зачтено»:</i>  <b>знание</b> вопроса на уровне основных понятий;  <b>умение</b> выделить главное, сформулировать выводы не продемонстрировано;  <b>владение</b> навыками аргументации не продемонстрировано.</p> <p>Оценка <i>«Отлично»:</i>  <b>знание</b> теории вопроса, понятийно-терминологического аппарата дисциплины (состав и содержание понятий, их связей между собой, их систему);  <b>умение</b> анализировать проблему, содержательно и стилистически грамотно излагать суть вопроса; глубоко понимать, осознавать материал;  <b>владение</b> аналитическим способом изложения вопроса, научных идей; навыками аргументации и анализа фактов, событий, явлений, процессов в их взаимосвязи и диалектическом</p>
--	--	---	----------------	--

				<p>развитии. Оценка «Хорошо»: <b>знание</b> основных теоретических положений вопроса; <b>умение</b> анализировать явления, факты, действия в рамках вопроса; содержательно и стилистически грамотно излагать суть вопроса. Но имеет место недостаточная полнота по излагаемому вопросу. <b>владение</b> аналитическим способом изложения вопроса и навыками аргументации. Оценка «Удовлетворительно»: <b>знание</b> теории вопроса фрагментарно (неполнота изложения информации; оперирование понятиями на бытовом уровне); <b>умение</b> выделить главное, сформулировать выводы, показать связь в построении ответа не продемонстрировано; <b>владение</b> аналитическим способом изложения вопроса и владение навыками аргументации не продемонстрировано. Оценка «Неудовлетворительно»: <b>знание</b> понятийного аппарата, теории вопроса, не продемонстрировано; <b>умение</b> анализировать учебный материал не продемонстрировано; <b>владение</b> аналитическим способом изложения вопроса и владение навыками аргументации не продемонстрировано.</p>
	Зачет	Контрольное мероприятие, которое	Вопросы к зачету	«Зачтено»: <b>знание</b> теории вопроса,

		проводится по окончанию изучения дисциплины.	(зачетная контрольная работа)	<p>понятийно-терминологического аппарата дисциплины (состав и содержание понятий, их связей между собой, их систему);</p> <p><b>умение</b> анализировать проблему, содержательно и стилистически грамотно излагать суть вопроса;</p> <p><b>владение</b> аналитическим способом изложения вопроса, навыками аргументации.</p> <p><i>«Не зачтено»:</i></p> <p><b>знание</b> вопроса на уровне основных понятий;</p> <p><b>умение</b> выделить главное, сформулировать выводы не продемонстрировано;</p> <p><b>владение</b> навыками аргументации не продемонстрировано.</p>
--	--	--	-------------------------------	---

### 3. Типовые контрольные задания и/или иные материалы для проведения текущего контроля, промежуточной аттестации, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и/или опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

#### Задания для проведения текущего контроля Тестовые задания

На основе материала лекций, практических, литературных и интернет-источников по дисциплине «Методика преподавания иностранного языка» выберите правильный вариант ответа (УК-4.1-з, ПК-2.1-з, ПК-3.1-з)

#### Тест 1

В тесте для контроля может быть несколько правильных ответов.

1. Понятие «дискурс» описывают все приведенные ниже определения, кроме одного: а) записанный языковыми знаками разговор, беседа б) форма существования языковой системы в) актуализация текста через анализ его ситуативных и прагматических факторов г) вербально-когнитивная деятельность, приспособливающая языковые знаки к конкретным коммуникативным нуждам

2. Для современной лингвистики: а) дискурс и текст – синонимичные понятия б) текст – это составная часть дискурса в) текст – это открытая система, несущая в себе следы других текстов г) дискурс – это текст плюс контекст (конситуация)

3. Термин текст относится к терминологии: а) семиотической б) морфологической в) лингвистической г) логической

4. Какая метафора может быть признана некорректной: а) текст – это

«затвердевший дискурс» б) у каждого текста есть своя «изнанка» в) дискурс – это «язык в языке» г) алфавит – это «текст»

5. Выберите правильную формулировку: а) речевая интенция обязательно выражается словесно б) в речевом произведении реализуется только одна интенция в) речевая интенция —это речевое намерение говорящего

### Тест 2

1. Монография, диссертация, научный доклад, выступление на конференции – жанры ..... дискурса. а) педагогического б) делового в) научного г) административного
2. Обеспечивает указание не только на значение выражаемой пропозиции, но и на коммуникативную цель этого высказывания а) локутивный акт б) иллокутивный акт в) перлокутивный акт.
3. Укажите «лишний» компонент при характеристике речевых намерений говорящего: а) побудить к действию б) выразить и возбудить эмоции в) высказать и доказать свое мнение г) провести время.
4. Как называется верхний уровень в уровневой системе языка? 1) уровень текста 2) лексический уровень 3) грамматический уровень 4) синтаксический уровень.
5. Для современной лингвистики: а) дискурс и текст – синонимичные понятия б) текст – это составная часть дискурса в) текст – это открытая система, несущая в себе следы других текстов г) дискурс – это текст плюс контекст (конситуация)

**Знает:** основные законодательные документы, касающиеся системы образования, прав и обязанностей субъектов учебного процесса и способы работы с научной литературой, конкретными программными продуктами и электронными ресурсами;

**Знает:** способы адекватной передачи коммуникативно-функционального содержания исходного текста

**Знает:** устные и письменные формы речи в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения.

### Тематика рефератов

Создание письменных научных текстов с использованием учебной и научной литературы (УК-4.2-у, ПК-2.2-у, ПК- 3.2-у)

1. Дискурс по Э.Бенвенисту.
2. Дискурс как «речь, погруженная в жизнь».
3. Дискурс как тип речевых сообщений и норма построения дискурсов.
4. Глобальная тема и локальные темы дискурса.
5. Понятие речевого акта.
6. Функциональные единицы диалогической коммуникации.
7. Коммуникация в дискурсе.
8. Типологии дискурсов.
9. Культурно-историческая, социальная и личностная обусловленность дискурса.
10. Образы коммуникантов.

**Умеет:** сопоставить точки зрения по той же теме в разных публикациях; использовать современные методы, самостоятельно обрабатывать, интерпретировать и представлять результаты научно-исследовательской деятельности по установленным формам; адекватно оценивать собственные профессиональные возможности с помощью современных коммуникативных технологий.

**Умеет:** определять тип, жанр, тематические и функционально-стилистические параметры исходного текста

**Умеет:** использовать устные и письменные формы речи в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения.

## Перечень контрольных заданий

Владеет современными методиками и технологиями организации образовательной деятельности, диагностики и оценивания качества образовательного процесса (УК-4.3-в, ПК-2.3-в, ПК- 2.3-в)

### Контрольная работа 1

*Ответьте на вопросы:*

1. Какие импульсы для развития представлений о тексте, на Ваш взгляд, содержатся в трудах М.М. Бахтина? Р. Барта? Ю.М. Лотмана? У. Эко? Какие из идей названных авторов не / слабо использованы в современной науке о тексте?
2. Почему развитие теории текста находится под влиянием развития текстовой коммуникации? Приведите примеры.
3. Составьте перечень категорий текста.

### Контрольная работа 2

1. К какому речевому жанру относится приведенный ниже текст. Аргументируйте свой ответ с опорой на характеристики «отраженности» (реализованности) индивидуальности коммуниканта, специфики целей и условий коммуникации, системно-структурной простоты и сложности. Уважаемые соотечественники! В эти дни мы вместе пережили страшное испытание. Все наши мысли были о людях, оказавшихся в руках вооруженных подонков. Мы надеялись на освобождение попавших в беду. Но каждый из нас понимал, что надо быть готовыми к самому худшему. Сегодня рано утром проведена операция по освобождению заложников. Удалось сделать почти невозможное: спасти жизни сотен, сотен людей. Мы доказали, что Россию нельзя поставить на колени. Но сейчас я, прежде всего, хочу обратиться к родным и близким тех, кто погиб. Мы не смогли спасти всех. Простите нас. Память о погибших должна нас объединить. Я благодарю всех граждан России за выдержку и единство. Особая благодарность всем, кто участвовал в освобождении людей. Прежде всего – сотрудникам спецподразделений, которые без колебаний, рискуя собственной жизнью, боролись за спасение людей. Мы признательны и нашим друзьям во всем мире за моральную и практическую поддержку в борьбе с общим врагом. Этот враг силен и опасен, бесчеловечен и жесток. Это международный терроризм. Пока он не побежден, нигде в мире люди не могут чувствовать себя в безопасности. Но он должен быть побежден, и он будет побежден. Сегодня в больнице я разговаривал с одним из пострадавших. И он сказал: «Страшно не было. Была уверенность, что будущего у террористов нет». И это правда. У них нет будущего, а у нас есть. *(Речь Президента России В. В. Путина, произнесенная 26.10.2002 г.)*

**Владеет:** навыками применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

**Владеет:** способностью адекватно передавать коммуникативно-функциональное содержание исходного текста равноценными средствами переводящего языка, определять тип, жанр, тематические и функционально-стилистические параметры текста

**Владеет:** приемами межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения.

## Промежуточная аттестация

### Вопросы к зачету

(3 семестр)

1. История изучения теории текста и дискурса.
2. Дискурс и текст: общее и специфическое

3. Основные представители школ и направлений.
4. Основные черты дискурсивного анализа как научного направления.
5. Понятия «дискурс», «текст», «речь».
6. Трудности и критерии типологизации текстов.
7. Художественные и нехудожественные тексты.
8. Жанровое разнообразие текстов.
9. Языковые и текстовые знания. Текстовая картина мира.
10. Типы дискурса.
11. Структура и единицы дискурса.
12. Категории дискурса
13. Коммуникативные стратегии и тактики.
14. Понятие нарратива. Критерии нарратива.
15. Основные характеристики нарративного дискурса.
16. Характеристика и структурные составляющие аргументативного дискурса.
17. Речевое воздействие. Способы интенционального воздействия.
18. Коммуникативные стратегии аргументативного дискурса.
19. Дискурс как процесс (vs текст как результат).
20. Авторство дискурса. Авторское намерение и читательское восприятие сообщения.

#### **Вопросы к зачету с оценкой (4 семестр)**

1. Структура и единицы дискурса.
2. Категории дискурса
3. Коммуникативные стратегии и тактики.
4. Понятие нарратива. Критерии нарратива.
5. Основные характеристики нарративного дискурса.
6. Характеристика и структурные составляющие аргументативного дискурса.
7. Речевое воздействие. Способы интенционального воздействия.
8. Коммуникативные стратегии аргументативного дискурса.
9. Дискурс как процесс (vs текст как результат).
10. Авторство дискурса. Авторское намерение и читательское восприятие сообщения.

**Схема соответствия типовых контрольных заданий и оцениваемых знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.**

№	Формируемая компетенция	Показатели сформированности компетенции	Номер типового контрольного задания
1	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия ОК-5	УК-4-з	Тесты
		УК-4-у	Темы рефератов
		УК-4-в	Контрольные работы
2	ПК-2. Способен адекватно передавать	ПК-2-з	Вопросы к зачету с оценкой

	коммуникативно-функциональное содержание исходного текста равноценными средствами переводящего языка, определять тип, жанр, тематические и функционально-стилистические параметры текста.	ПК-2-у	Темы рефератов
		ПК-2-в	Контрольные работы
3	ПК-3 Обеспечение межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения	ПК-3-з	Тесты
		ПК-3-у	Темы рефератов
		ПК-3-в	Проектные работы